

For Your Printing

SAIVA  
PRAKASA  
PRESS

# THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)  
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1889.]

PHONE No. 356

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXIII

JAFFNA, FRIDAY MARCH 16, 1962

NO. 48

## HEALTH VALUE OF HONEY

(By SWAMI SIVANANDA)

Honey is floral nectar. Honey is classified as Sattwic food, as it helps to increase the Sattwa Guna in man and thus to restore physical and mental happiness. It is easily assimilable and could be absorbed into the food without any change and therefore, is highly appreciated as an article of food by people in all parts of the world. With real advantage and greater benefits, honey can be allowed to replace white sugar in diet and beverages. Health would greatly improve if honey is used instead of white sugar, since the former contains in itself valuable vitamins, minerals and sugar in natural form, whereas in refined sugar these are destroyed. Honey is Nature's most perfect and the oldest sweet known to man.

Honey (called Sahad in Hindi) has been defined as the nectar and Saccharine exudation of plants, gathered, modified and stored in the comb by the honey bee. The sugars of honey are levulose and glucose in about equal parts; and this is why it does not require any digestion. It also contains Vitamins B. C. small amounts of iron, calcium, sodium and a few other organic acids, all of which are essential to good nutrition. It is dry, light as strigent and sweet. A year old honey is better than sugar and jaggery in effect. New honey puts on fat and old honey reduces fat. The most important value of honey lies in its medicinal use. Honey increases the therapeutic value of drugs with which it is combined. Administered with an equal quantity of ghee (clarified butter) it becomes tonic.

The presence of enzymes in honey makes it a useful laxative helping in correcting constipation and restoring the normal functioning of the intestines. Honey increases

the secretions of the mouth and throat and relieves dryness of the mouth, cough and difficulty in swallowing. It is the best remedy for cough and cold when administered with the juice of Tulsi leaves. It is a sure remedy for hoarse voice. Songsters use honey mixed in milk for hoarse and husky throat.

Lotus honey is useful in diseases of the eyes, opthmia and early stages of cataract. Add one or two tablespoonsful of honey to a tumblerful of hot or cold water and drink daily. This is wholesome, strengthening and nourishing. It is nervine tonic. You can also add as much butter to it as you desire. This is a very healthy replacement for many of the present-day beverages and is a shield against sunstroke and heat - exhaustion. Honey taken with milk, cream or butter increases the general health, vigour and vitality. For asthmatic patients a cupful of hot water with a little honey is highly soothing and affords much relief. Honey has the properties of 'lehanam' or reducing tissues and 'doshas' and 'ookshanam' or high permeability, able enough to enter the system through the pores.

In all kinds of diseases, it may be given with good results, because of this property of honey. It improves the general health very soon. Daily use of honey is highly beneficial and greatly improves the appetite, sharpens the brain, being useful as brain tonic; It is aphrodisiac and lends beauty, grace strength, lustre and adamant hardness to the body

Honey is a valuable heart stimulant. In any prolonged disease such as typhoid fever, when digestion is greatly impaired and where there is weakness of heart action, honey has been found to

(Continued on page 2)

## GOVERNOR-GENERAL'S MESSAGE

(S. SIVASUBRAMANIAM)

The message to the nation given by the Governor-General His Excellency Honourable Mr. William Gopallawa, on his assuming office, is remarkable by reason of its matter-of-fact nature, combined with dignified emphasis on fundamental national requirements and absence of reference to matters controversial. It is somewhat like gentle drops of rain on parched ground with a heated atmosphere and is quite welcome, if a humble citizen may be permitted to say so with all respect. Among other points in the simple and earnest appeal, the following ideal is worth fully striving for:

"The pursuit of sectional goals which are sometimes contrary has tended to impair the unity and harmony which is otherwise characteristic among the different communities of our land. No living society is without differences, and differences of opinion are of the essence of the democratic process. Yet none of these I believe, is beyond solution if they are approached in the spirit of sacrifice, of negotiation and compromise."

It is fervently trusted that it would be possible for all sections of the people of Ceylon to respond to this noble sentiment of His Excellency and to endeavour to build the edifice of national unity leading to the country's happiness, prosperity and greatness. Would it be too much to hope that something like a new era is about to start in the affairs of our country and that all sections and parties would bend their energies towards contributing their quota for the common weal?

In the task of approaching problems "in the spirit of sacrifice, of negotiation and compromise" to use the language of the message, the country would undoubtedly benefit by the lead of His Excellency

(Continued on page 4)

## THE TIRU-KOVAIYAR

### An Introduction

(BY A SCIENCE GRADUATE)

The Tiru-Kovaiyar, திருக்கோவையார், is a companion volume to the TiruVachakam sung by the great Saint ManickaVachakar at the request of the Lord TiruChittambalavanar, who is said to have appeared before him in the guise of a brahmin and written down the original Mss. of these two books, which were dictated to Him by the Saint. The word Kovai literally means கோக்கப்பட்டது that which is united, woven or strung together, a garland. It is a term applied to a form of poetry depicting the association, inner cravings and actions of two lovers meeting each other in a grove of flowering trees. Their cravings in a worldly sense are analogous to the cravings of the soul in its quest for God in a heavenly sense. This class of poetry comes under the species called Ahapporul அகப்பொருள், literally inner truths, as distinguished from Purapporul புறப்பொருள் or external matters like foreign affairs, wars, &c. The name Tiru Kovaiyar implies at the same time the holy alliance of the soul with God.

The Saiva Religion prescribes four paths for the soul to attain beatitude: சரியை, கிரியை, யோகம் and ஞானம், otherwise called தாசமார்க்கம் or the servant's path, புத்திரமார்க்கம் or the son's path, சகமார்க்கம் or the friend's path and சன்மார்க்கம் or the virtuous (wife's) path, respectively; and the goals reached by adherence to these paths are described as சாலோகம் (literally God's world), சாமீபம் (God's proximity), சாருபம் (God's form or likeness) and சாயுச்சியம் (the topmost goal of Godhood). In other words, the servant reaches his Master but keeps at a respectable distance from Him, the son approaches his Father nearer than the servant, the friend goes nearer still and shares a good deal of his Friend's thoughts and actions, while the virtuous spouse surrenders her all including her body, her possessions, her life itself (உடல், பொருள், ஆவி முன்னும்) to her Lord and becomes past and parcel of Him. This last goal is called Adwaita அத்துவித or non-dual union, where no distinction can be perceived between the two parties to the union.

The four great Saints Appar, Sambandar, Sundarar and ManickaVachagar are generally taken as examples to be followed by devotees dedicated to these four paths. They were all great Gnanies ஞானிகள், but it is the way they lived and attained beatitude that we have to consider here. St. Appar swept and cleaned the floors of temples and their premises in different parts of the country, kept them free of shrubs and thorns and rendered various forms of menial services. He is usually pictured carrying a grass scraper in his hand, உழவாரத்திண் படை யருத் திருக்கரம் in the words of Tiru Vilayadat Puranam.

St. Sambandar is generally referred to as Aludaya Pillaiyar ஆளுடைய பிள்ளையார், the adopted child that drank the milk of wisdom with which the Divine Mother fed him; he moved about like a prince, a king's son, in a palanquin with all the pomp and pageantry appertaining to the Deity in a temple.

St. Sundarar is called தம்பிரான் தோழர், the Lord's comrade. He himself refers to God as என் தோழனுமாய் யான் செய்யும் துரிசுகளுக்கு உடனாகி, He is my Comrade who aids and abets me in my little pranks. It was heavenly Bliss that he experienced

(Continued on page 2)



## NOTICE

The Saiva Prakasa Press and the offices of the "Hindu Organ" and "Inthusathanam" will be closed on Tuesday the 20th inst. on account of Vannai Vaitheeswaran Kovil Car festival, Manager.



இதழ் நிறுத்தல்:  
தமச்சிவாயவே ஞானமும் கல்வியும்  
தமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும்  
தமச்சிவாயவே நானென் றேத்துமே  
தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே  
பஞ்சமே பரமமே.

## Hindu Organ

FRIDAY, MARCH 16, 1962

Treasure These Thoughts

Know Him by faith, devotion and meditation.

—SWAMI SIVANANDA

SMOKING—  
A SURE DANGER

The Minister of Health in the British Government is reported to have told the House of Commons that a report by the Royal College of Physicians on 'smoking' has demonstrated 'authoritatively and crushingly the casual connection between smoking and lung cancer and that he was requesting Local Government authorities to make the conclusions of the report widely known in order to warn the public of the dangers to health, of smoking.' Even before the particular report was published there had been similar conclusions about smoking. The unusual spread of diseases like cancer and T. B. has induced at international level deep scientific research into the causes of such ailments. The fruits of such investigations should be made known to the people to enable them learn of the dangers that lurk behind several habits of eating, drinking and smoking.

The school must be the most convenient medium for literature on the subject of sanitation and the incidence of deadly diseases to be disseminated. Health education must be imparted in a spirit of human service particularly at the most impressionable age. It is desirable that every educational establishment should have a medical lecturer even as

there are specialist teachers of Art or Music.

Smoking has by unfettered indulgence, become a universal habit even despite the warnings of eminent scientists against the use of tobacco. Society has become so steeped in this dangerous habit that any anti-smoking agitation will tend to be a very unpopular affair. However in the interest of the future welfare of the growing generation of young men and women it most be a duty of the Government to preserve the health of the nation against the onslaught of deadly diseases. It is to be hoped that the Department of Education will take necessary steps to warn school children of the dangers of smoking and prevent them from forming the smoking habit.

## JAPĀ SADHANA

(Continued from our issue of 23-2-62)

When you come out of the room try to keep up the same Sattvic Bhav. Recite the Mantra or name of the Lord always. If there is any break again keep up the remembrance. Gradually meditation and recitation of Japa will become habitual or Sahaja. The subconscious or the subjective mind will be ever repeating the name, though the conscious or objective mind may forget it occasionally.

The samskaras or impressions you have created during our sadhana period within a closed room will be wiped out if you are not careful or vigilant during the period of activity in the world. You must be careful about the company you keep, about the worldly talks, the food you take, the dress you wear, the objects on which you look the words that you hear etc.

There are many obstacles and difficulties in the world. But if you want to attain Immortality you will have to observe the rules of Yoga. Where there is a will, there is a way. If there is a strong aspiration and burning Mukushuttwa, strength will come from within and you will be able to observe all the rules even though you remain in the world only. Do not bring lame excuses. The world is not a hindrance in your spiritual path. The world is your Guru. The world is a training

## Health Value of Honey

(Continued from page 1)

have a marked effect in reviving the heart-action. As an energy food there is probably nothing equal to honey.

Honey also has the property of healing indolent ulcers. When any part of the body is scalded by boiling water, apply honey to the part at once. This will prevent the formation of blebs or vesicles. It is used as an application over foul ulcers and as a covering over boils. But the usefulness of honey as a beautifying agent may not be known to many. Honey cures pimples and prevents their growth. It is used as a cosmetic. It is time that people realise the evils of using refined white sugar and the usefulness of honey. Honey must be restored to its rightful place by inclusion in our daily diet and beverages.

## PERSONAL

Dr. Pushpadevi Kularatnam has been appointed Additional Deputy Librarian, Public Library, Colombo, by the Local Govt. Service Commission. She returned to the Island from overseas leave last month having done the Postgraduate Academic Diploma in Library Science at the University of London. She is an M. A. of the University of Ceylon and holds the Diploma in French of the Ministry of Education, France and the Doctorate with First Class Honours of the University of Paris, in Dravidian Philosophy. She did her research under the late Professor Jules Bloch and Profs. Filliozat, Renou and Meille in Paris. She is thus the highest qualified Librarian in Ceylon today.

Dr. Kularatnam started her career as Librarian, British Council, Colombo in 1952-54.

She qualified for election as a Chartered Librarian while in England.

school. World is Virat or Ishwar Swarup.

Spend your holidays and privilege leave in solitary places like Rishikesh and do intense Sadhana. Come alone and lead the life of a Sannyasin during the period.

May you all be freed from the cycle of births and deaths. May you all rejoice in the innermost Atma alone, the ocean of bliss, the fountain of joy, the pool of wisdom, the sea of peace, the spring of eternal satisfaction!

## Letters to the Editor.

## Aryachakravarti

Sir,

Since the appearance of my letter on 'A PURA' in the C. D. N. of 26-2-62 a reader of this widely read Newspaper writes to me from Colombo pointing out that Dr. Paranavitane has put forward a new theory in the local R. A. S. C. Journal that the Aryachakravarties of Jaffna were 'Aryans'.

I have already referred to the Kotagama Tamil Inscription by Aryachakravarti, king of Jaffna. Dr. Paranavitane would appear to have been impressed by the prefix 'Arya' to the name 'Chakravarti'.

'Arya' in Tamil Dictionaries is given two distinct meanings.

(1) Mlechhas i. e. 'barbarians who occupied the country North of the Saraswathi river'.

(2) 'sage', 'poet' etc.

The prefix Arya in 'Aryachakravarti' means, obviously, the latter i. e. 'sage' or 'poet'.

(a) The Kotagama inscription referring to the defeat of the Anuradhapura ruler is in chaste Tamil poetry.

(b) The first Aryachakravarti who appeared in Ceylon was a Pandyan general. The Culuvamsa is definite in its declaration.

"A Damila general known by the name of Aryachakravartin, though he was no Arya, was a great dignitary of great power"

(Cul. II, Ch 90. V. 44)

(c) We find the name Aryachakravarti mentioned in a South Indian inscription of the Pandyan King Kulasekera.

(Ibid, N. 4)

(d) The learned Doctor himself on an earlier occasion had pointed out that the 'Aryans' were referred to with contempt in Tamil writings.

"The contemptuous manner in which reference is made to the Arya Royal family is quite in keeping with what we learn from Tamil writings" (Journal of Science, Vol. 2, pt. 1, pp. 235, 236).

Unless Dr. Paranavitane interprets the prefix 'Arya' to indicate that they were so called because, though they were Tamil speaking Pandyans they happened to rule over the 'Aryan Sinhalese' kings of Ceylon, the theory that the Aryachakravartis were Aryans would appear to be untenable.

S. J. Gunasegaram

## NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 7122

1 Ratnavadivelu Vairamuttu  
2 and wife Sinnathamangam  
both of Valvettiturai Plaintiffs

Vs.

1 Somasundaram Suntharalingam  
2 Somasundaram Sothilingam  
3 Somasundaram Selvavinayagam  
4 Somasundaram Manicaviniyagam  
5 Ratnavadivelu Mailvaganam  
6 wife Puvaneswary  
7 S Velupillai Sivasubramaniam  
8 Kadirgamamudaly Swaminatnamudaly  
9 wife Manicavallynayagy  
10 Selladurai Muttulingam  
11 wife Sivagamasundary  
12 Sinnappar Soosappillai all of Valvettiturai Defendants

It is hereby notified that action No. 7122 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/lands called Vadakku Manal and other parcels in extent 32 Lms. V. C. and 4 6/32 Kls. and situated at Uduppiddy.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 9th day of May 1962 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court,  
K. Chelvarajah  
Clerk of Court

This 2nd day of March 1962  
(178 16)

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1091/T.

In the matter of the intestate estate of the late Nagalingam Ponnampalam of No. 70, Rasavinthodam Road, Jaffna presently of Colombo Deceased  
Thilagamamah widow of Nagalingam Ponnampalam of No. 70, Rasavinthodam Road, Jaffna

Petitioner

Vs

Ponnampalam Nagalingam of No. 70, Rasavinthodam Road, Jaffna presently of Sugar Factory, Irakkamam, Amparai Respondent

This matter coming on for disposal before V. M. Coomarasamy, Esquire Acting District Judge, Jaffna on the 14th day of February, 1962 in the presence of Mr. S. Visuvalingam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 27th day of November, 1961 having been read.

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as widow of the deceased abovenamed to administer the estate and to have Letters of Administration issued to her accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 6th day of April, 1962 at 10 a. m. show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 14th day of February, 1962

Sgd V. M. Coomarasamy  
Actg. District Judge.  
Jaffna

Drawn by  
Sgd. S. Visuvalingam  
Proctor for Petitioner  
(169 16 & 23)



Astrological

# WEEKLY FORECASTS

'SRI PATHY'

FROM 18-3-62 TO 24-3-62

**ARIES** Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

You will make much progress in your professional undertakings this week. Financial gains and social success also indicated. Domestic conditions also will improve.

**TAURUS** Karikku 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]

New ventures will be delayed but successful. Gains through landed properties indicated. Some changes in routine work shown. But domestic troubles likely.

**GEMINI** Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

Professionally a good week. Financial gains will improve. But you will have to work hard and shoulder new responsibilities. There will be no mental peace.

**CANCER** Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Troubles in the working place likely this week. You will have to be careful in all your undertakings or you may be made a scapegoat. Health upsets also not ruled out.

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1103.

In the matter of the intestate estate of the late Aramboo Kathirgamathamby of Princemallie who died at General Hospital Jaffna Deceased Pavalakandoo widow of Aramboo Kathirgamathamby of Madduvil South

Vs. Petitioner, Minor 1 Kathirgamathamby Logathanan and 2 Sami Phangavadivelu of Madduvil South Respondents.

This matter coming on for disposal before V. M. Kumaraswamy Esq., Acting District Judge, Jaffna on the 7th day of February 1962 in the presence of Mr. T. Arianayakam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 6th day of February 1962 having been read; It is ordered that the abovenamed 2nd respondent be appointed guardian-ad-litem over the minor 1st respondent for the purpose of protecting his interest and of representing him in this case and that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased as his widow and directing that such Letters of

**LEO** Maha, Poora, Uttira 1, [Singha Rasi]

Domestic troubles shown this week. You will find it difficult to have your way in things. Minor health upsets also shown. Expenses will be unusually heavy.

**VIRGO** Uttira 2, 3, 4, Attachittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Misunderstandings in the domestic circle likely. You will not be able to steer clear of opposition. Gains through landed properties indicated.

**LIBRA** Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Troubles through vehicles likely this week. Clashes with relatives also shown. But you will be able to triumph over your enemies. Friends of the opposite sex may cause you some troubles.

**SCORPION** Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Gains in new undertakings promised. Old investments also will bring in good results. But troubles through secret enemies shown. Minor health upsets also likely.

Administration be issued to her accordingly—unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before 28-3-1962 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary Jaffna this 7th day of February 1962.

Sgd. V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge, Jaffna (O. 181, 16 & 23)

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1106.

In the matter of the intestate estate of the late Kanagasambani wife of Ponniah Balasubramaniam of Karative West Deceased, Ponniah Balasubramaniam of Karative West

Vs. Petitioner, Minors 1 Balasubramaniam Sivakirupananthan 2 Balasubramaniam Kanagalapan and 3 Ampalavanar Kanapathippillai all of Karative West Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Cumara-

**SAGITTARIUS** Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Younger brothers and sisters will be very helpful to you this week. But quarrels with some relatives shown. Expenses will be heavy and you may have to get into debts. Spend the first day of the week with care.

**CAPRICORNUS** Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Sunday afternoon, Monday and Tuesday must be spent with care. Rest of the week will be favourable for professional deals. Financial gains promised.

**AQUARIUS** Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

The first three days will be fairly favourable for new deals. You will be able to achieve success after much labour. Wednesday, Thursday and Friday morning must be spent with care.

**PISCES** Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]

Health a problem for some more time. Eye trouble will continue. Expenses will be heavy. But ruin to enemies promised. Spend Friday afternoon and Saturday with care.

swamy Esqr., Acting District Judge of Jaffna, on the 8th day of February 1962 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the Petitioner and affidavit and Petition of the Petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 3rd Respondent be appointed Guardian ad Litem over the minors 1 & 2 Respondents for the purpose of this action and the Petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled to take Letters of Administration to the estate of the said deceased and that letters of administration be issued to the Petitioner as her lawful husband unless the said Respondents or any other person or persons interested shall appear before this court on the 28th day of March 1962 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the Petitioner do produce the said minors in Court on the said date.

This 8th day of February 1962 Sgd. V. M. Coomaraswamy Actg. District Judge Jaffna

Drawn by Sgd. A. Kanagasabai Proctor for Petitioner. (O. 173, 16 & 23)

# FOR SALE

"PADDUVALI VAYAL" 13½ lachams Tellippalai East Valigamam North suitable for chilly Tobacco and Paddy throughout the year close to Alaveddy North and the new road. Contact Krishnamoorthy, Fannalai (Koddadi) Tellippalai or Elankanayam, 100 Jalan Templer, P. Jaya, Malaya.

(M. 161, 16 &amp; 23)

# THE TIRU-KOVAIYAR

(Continued from page 1)

even in the company of his spouses. He was a great Yogi who converted his apparently worldly pleasures into heavenly Bliss, சிறிநின்பமே பேரின்பமாகிவார் in the language of Tiru Untiyar.

St. Manicka Vachakar attained non-dual Bliss, அத்துவித முத்தி, mingling with God like milk and water பாலொடு நீராக்கினார் says the Puranam. He entered the sacred shrine of Chidambaram and disappeared pointing his finger towards the Divine Dancer when the brahmins asked him to explain the meaning of his two books திருவாசகம் and திருக் கோவையார். He furnishes an outstanding illustration of the Shastric dictum பேரின்பமான அரமக் கிழத்தியோடு ஓரின்பத்துள்ளான், he enjoyed incomparable Bliss mingling with the Old Lady called the Brahman of Supreme Bliss.

(To be continued)

## NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 6869.

Sinnakuddy Nagalingam of Udupidy Plaintiff, Vs.

1 Sinnavan Thamban, 2 Sinnavan Raman, 3 Kanapathy Thamban and 4 wife Maniccam 5 Ammah widow of Vally Velan, 6 Vairavy widow of Podian Velan, 7 Sinnavan Vakkan, 8 Thambaiyan Velan and 9 wife Ponny 10 Sinnavan Sivalai, 11 Sadayan Velaiyan, 12 Sadayan Mahesu, 13 Arunan Thambimuttu alias Vairamuthu 14 Manonmany daughter of Arunan, 15 Kuddiyan Vinasy and 16 wife Yanagi, 17 Veeran Ayathurai, 18 Veeran Rajadurai, 19 Veeran Ponnudurai, 20 Veeran Sellathurai, 21 Kandan Ehaakan, 22 Kandan Sanmugam, 23 Podiyan Maniccam and 24 wife Poomany, 25 Vally Kiddinan and 26 wife Silam-pathai, 27 Parupathy widow of Sadiyan Semban, 28 Velan Sundaran, 29 Vairavy Sinnakuddy and 30 wife Sellam, 31 Sethu wife of Sinnavan Sivalai all of Udupidy Defendants

It is hereby notified that action No. 6869 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called "Kollanchempadu" in extent 15½ lms. V. C. and situated at Thanakkarakurichy in Udupidy Parish Vadamardchy Division Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 21st

## NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/551

Thiagarajah Sarma Purusoththama Sarma of Puloly East Point Pedro Plaintiff Vs.

Minor 1 Sukanikampikaamma daughter of Thiagarajah Sarma of Puloly East, Point Pedro, minor by her G. A. L the 2nd Defendant 2 Somasunthara Kurukkal Ramanatha Sarma of Puloly East, Point Pedro Defendants

It is hereby notified that action No. 551 P. has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/lands called Kivalaththoddam Panayadiyithoddam Santhansuma in extent 10½ lms. V. C. and situated at Urumpirai.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 4th day of April 1962 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court, Sgd. Illigible Secretary

Drawn by Sgd. M. Velummylum Proctor for Plaintiff This day of March 1962 (160 16)

day of March 1962 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court Secretary/Chief Clerk This 1st day of March 1962

Drawn by K Vallipuram Proctor for Plaintiffs M 164 16



## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction  
No. 1096In the matter of the intestate  
estate of the late Muttu  
Kanagarayar of Chunnagam  
Deceased.Thaiyalnayagam widow of  
Sabapathy of Chunnagam

Vs. Petitioner.

Minor 1 Vijaiyaledohumy  
daughter of Kanaga-  
rayar  
2 Sellappah Sandira-  
segaram both of Chun-  
nagam, the 1st Respondent is a  
minor appearing by  
her guardian-ad-litem  
the 2nd respondent  
Respondents.

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingham Esquire, Additional District Judge, Jaffna on the 29th day of January 1962 in the presence of Mr. S. Kanagasabapathy Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 15th day of January 1962 having been read: It is ordered that the abovenamed 2nd Respondent be appointed guardian-ad-litem over the minor the 2nd respondent for the purpose of protecting her interest and of representing her in this case and that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his sister and directing that such Letters of Administration be issued to her accordingly unless the Respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before 21st March 1962 and state objection or sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Jaffna this 29th day of  
January 1962.Sgd. V. M. Coomarasamy  
District Judge, Jaffna.

(O. 180. 9 &amp; 16)

## Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNATestamentary Jurisdiction  
No. 1061/Testy.In the matter of the intestate  
estate of the late Daisy  
Thelma Retnarane Canaga-  
retna wife of Walter Bernard  
Canagaratna of 3rd Cross  
Street, Jaffna Deceased.Walter Bernard Canagaratna  
of Jaffna Town Petitioner.

Vs.

Minor 1 Fatima Vincent of 3rd  
Cross Street, Jaffna  
2 Everard Sittampalam  
of Beach Road, Jaffna  
Respondents.

This matter coming on for disposal on the 4th day of November 1961 before N. Krishnadasan Esquire, District Judge, Jaffna in the presence of the Petitioner in person and the petition and affidavit of the Petitioner dated 4th November 1961 having been read;

It is ordered that the 2nd Respondent abovenamed be appointed guardian-ad-litem over the 1st minor Respondent to represent her in these proceedings and that Letters of Administration be issued to the petitioner as the husband of the deceased unless the Respondents abovenamed show cause to the contrary to the satisfaction of this Court on the 13th day of December 1961.

Jaffna 4th day of November  
1961.Sgd. N. Krishnadasan  
District Judge.Drawn by  
W. B. Canagaratna  
Petitioner.

13-12-61

Time to show cause extended  
to 7-2-62.

Sgd. K. Krishnadasan

D. J.

7-2-62

Time to show cause extended  
to 21-3-62Sgd. C. Thanabalasingam  
D. J.

(O. 177. 9 &amp; 16)

## Governor.....

(Continued from page 1)

the Governor General, and  
the gracious Prime Minis-  
ter, and the Cabinet.

An opportunity is open to the Tamil speaking and Sinhalese speaking peoples to come to some mutually acceptable terms relating to their differences and arrive at some adjustment, even an interim adjustment, at this juncture

It is gratifying to read that the Mayor of Jaffna on behalf of the Municipal Council expressed the good wishes of the Council to the new Governor General on his assuming office.

Your editorial relating to the previous Governor General and the present Governor General is apposite and conveys sentiments which will be shared by many, if I may say so.

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF  
POINT PEDROTestamentary Jurisdiction  
No. 707In the matter of the last will  
and Testament of the late  
Eliyathamby Sinniah of  
Thunnalai South  
Eledchumipillai widow of  
Chinniah of Thunnalai South

Vs. Petitioner

1 Murugesu Eliyathamby  
2 and wife Theivanai  
3 Eliyathamby Nadarajah  
4 Nadarajah Srirangar  
5 Chellammah daughter of  
Eliyathamby  
6 Sandirasegram Vallipuram  
7 and wife Saraswathy  
8 Sinnatamby Ponniah  
9 and wife Nagaratnam all of  
Thunnalai South

Respondents

This matter coming for disposal before Mr. N. Sivagnanasundaram Esqr, District Judge, Point Pedro on the 18th day of August 1961 in the presence of Mr. M. Esurapadham Proctor for petitioner and Last Will No. 11318 dated 27.11.1960 attested by V. K. Subramaniam N. P. and now deposited in this case, the petition and affidavit of the petitioner and the affidavit of Notary who attested the said will and of the witnesses thereto having been read.

It is ordered that the 3rd Respondent be appointed Guardian-Ad-Litem of the minor the 4th respondent and the 1st respondent Guardian-Ad Litem of the idiot the 5th respondent, that the said last will be declared proved as the will of the abovenamed deceased and that probate thereof be issued to the petitioner as Executrix thereunder appointed unless the respondent or any other person interested therein appears before this court on or before the 22nd March 1962 and show cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the 4th and 5th respondents be produced before this court on the said date.

This 28th day of September  
1961Sgd. N. Sivagnanasundaram  
District Judge

(O 179 9 &amp; 16)

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA  
Testamentary Jurisdiction  
No. 1097In the matter of the intestate  
estate of the late Kamadchi  
wife of Suppiah Nakesu of  
Punguduthivu west

Deceased

Suppiah Nagesu of Pungudu-  
thivu west

Petitioner

Vs

Minor 1 Nagesu Sivapragasam  
" 2 Parameswary daugh-  
ter of Nagesu  
" 3 Vasanthakohilam  
daughter of Nagesu  
" 4 Nagesu Paramanathan  
" 5 Nagesu Kulenthiran  
" 6 Nagesu Somasundram  
and  
" 7 Sinnathamby Karthi-  
gesu all of Pungudu-  
thivu west

Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Kumaraswamy District Judge Jaffna on the 29th day of January 1962 in the presence of Mr. Alfred Swampillai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 24th day of January 1962 having been read; It is ordered that the abovenamed 4th respondent be appointed guardian ad litem over the minors the 1st to 6th Respondents for the purpose of protecting their interest and of representing them in this case, and that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as her husband and directing that such letters of administration be issued to him accordingly—unless the Respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before 21st day of March 1962 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Sgd. V. M. Kumaraswamy  
District Judge, Jaffna  
(O 176 9 & 16)

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA  
No. 1100/Testy.In the matter of the Last Will  
and Testament of Muttar  
Kirudner of Suthumalai

Deceased.

Kirudner Naganather of Suthu-  
malai

Vs.

Kiradner Vallipuram of Suthu-  
malai Respondents.  
This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingham Esquire, Additional District Judge of Jaffna on 31st day of January 1962 in the presence of Mr. S. Tirunavukkarasu Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner dated 31st January 1962 and the affidavit of the Notary and witnesses to the Last Will having been read;

It is ordered that the Last Will of the abovenamed deceased dated 24th October 1961 attested by S. Tirunavukkarasu of Jaffna Notary Public under No. 9607 the Original of which is now deposited in Court be and the same is

## ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA

No. 1099/Testy

In the matter of the Last Will  
and Testament of the late  
Muttu Kandiahpillai of Van-  
narponnai North-West

Deceased

Vinayagamoorthy Nadarajah  
of Vannarponnai North-  
West

Vs

Minor 1. Thaiyalnayagi wife of  
Nadarajah  
Minor 2. Kandiahpillai Inthi-  
ran a minor of the age  
of about 16 years ap-  
pearing by his Guar-  
dian-ad-litem the 4th  
Respondent" 3. Kandiahpillai Rajen-  
dram a minor of the  
age of 20 years 6  
months appearing by  
his Guardian ad litem  
the 4th Respondent  
and4. Nallammah widow of  
Kandiahpillai all of  
Vannarponnai North-  
West Respondents

This matter coming on for disposal before C. Thanabalasingham Esquire, Additional District Judge of Jaffna on the 31st day of January 1962 in the presence of Mr. S. Tirunavukkarasu Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner dated 31st January 1962 and the affidavit of the Notary and attesting witnesses to the Last Will having been read;

It is ordered that the 4th Respondent abovenamed be and she is hereby appointed Guardian-ad-litem over the 2nd and 3rd Respondents minors and that the Last Will and Testament of the deceased dated 20th December 1961 attested by S. Tirunavukkarasu Notary Public under No. 9715 the Original of which is now filed in Court be and the same is hereby declared proved and that probate thereon be issued to the Petitioner as Executor appointed therein unless the Respondents abovenamed or any other person shall appear before this Court on or before the 21st day of March 1962 and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the 4th Respondent do produce the minors in Court on the 21st day of March 1962. This 31st day of January 1962.

Sgd. V. M. Kumaraswamy  
District Judge, Jaffna.  
(O. 175. 9 & 16)

hereby declared proved and that the said Petitioner as Executor named in the said Will be declared entitled to have Probate issued to him and such Probate be issued accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person interested shall on or before the 21st day of March 1962 appear before this Court and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 31st day of January 1962.  
Sgd. V. M. Coomarasamy  
Actg. District Judge,  
Jaffna.

(O. 174. 9 &amp; 16)

THE JAFFNA MUTUAL  
BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

**Shares** 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

**Savings Accounts** opened and interest allowed at 10% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

**Fixed Deposits** received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

**Drafts** issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

**Loans** on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI,  
Shroff.

சென்னை நகரில் உள்ள பஞ்சவர்ண நகரம்  
சென்னை நகரில் உள்ள பஞ்சவர்ண நகரம்  
சென்னை நகரில் உள்ள பஞ்சவர்ண நகரம்  
சென்னை நகரில் உள்ள பஞ்சவர்ண நகரம்  
சென்னை நகரில் உள்ள பஞ்சவர்ண நகரம்

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing  
No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of  
the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna. at  
their Press, the Saiva Prakasa Press, 450, K. K. S. Road  
Vannarponnai, Jaffna, on Friday, March 16, 1962.

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM,